**Министерство науки и высшего образования РФ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Национальный исследовательский университет «МЭИ»**

Направление подготовки/специальность: 27.03.02 Управление качеством

Наименование образовательной программы: Управление качеством в производственно-технологических системах

Уровень образования: высшее образование - бакалавриат

Форма обучения: Очно-заочная

**Оценочные материалы
по дисциплине
Иностранный язык**

**Москва
2024**

ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ РАЗРАБОТАЛ:

Разработчик

	Подписано электронной подписью ФГБОУ ВО «НИУ «МЭИ»	
	Сведения о владельце ЦЭП МЭИ	
	Владелец	Яруллина Ж.А.
	Идентификатор	Ra413786f-KvaratskheiZA-aa53cea

Ж.А.
Яруллина

СОГЛАСОВАНО:

Руководитель
образовательной
программы

	Подписано электронной подписью ФГБОУ ВО «НИУ «МЭИ»	
	Сведения о владельце ЦЭП МЭИ	
	Владелец	Мызникова М.Н.
	Идентификатор	R5ac9642a-MuznikovaMN-91ca4d6

М.Н.
Мызникова

Заведующий
выпускающей
кафедрой

	Подписано электронной подписью ФГБОУ ВО «НИУ «МЭИ»	
	Сведения о владельце ЦЭП МЭИ	
	Владелец	Кетоева Н.Л.
	Идентификатор	R56dba1ba-KetoyevaNL-5403d8c5

Н.Л. Кетоева

ОБЩАЯ ЧАСТЬ

Оценочные материалы по дисциплине предназначены для оценки достижения обучающимися запланированных результатов обучения по дисциплине, этапа формирования запланированных компетенций и уровня освоения дисциплины.

Оценочные материалы по дисциплине включают оценочные средства для проведения мероприятий текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации.

Формируемые у обучающегося компетенции:

1. УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

ИД-1 Демонстрирует умение вести обмен деловой информацией в устной и письменной формах на государственном языке

ИД-2 Демонстрирует умение вести обмен деловой информацией в устной и письменной формах не менее чем на одном иностранном языке

и включает:

для текущего контроля успеваемости:

Форма реализации: Устная форма

1. Комплексный тест №1 ()
2. Комплексный тест №2 ()
3. Комплексный тест №3 ()
4. Комплексный тест №4 ()
5. Комплексный тест №5 ()
6. Комплексный тест №6 ()
7. Комплексный тест №7 ()
8. Комплексный тест №8 ()

БРС дисциплины

1 семестр

Перечень контрольных мероприятий текущего контроля успеваемости по дисциплине:

- КМ-1 Комплексный тест №1
КМ-2 Комплексный тест №2
КМ-3 Комплексный тест №3
КМ-4 Комплексный тест №4

Вид промежуточной аттестации – Зачет с оценкой.

Раздел дисциплины	Веса контрольных мероприятий, %				
	Индекс КМ:	КМ-1	КМ-2	КМ-3	КМ-4
	Срок КМ:	4	8	12	15
Повторение: времена группы Present Simple, Present Continuous Active. Stative Verbs					

Повторение: времена группы Present Simple, Present Continuous Active. Stative Verbs	+			
Artificial intelligence	+			
Повторение: времена группы Past Simple, Past Continuous Active. Would, used to do, be/get used to				
Повторение: времена группы Past Simple, Past Continuous Active. Would, used to do, be/get used to		+		
How does the stock market work?		+		
Повторение: времена группы Perfect Active, сравнение с Past Simple				
Повторение: времена группы Perfect Active, сравнение с Past Simple			+	
CEO			+	
Повторение: способы выражения Future				
Повторение: способы выражения Future				+
Advertising				+
Вес КМ:	25	25	25	25

2 семестр

Перечень контрольных мероприятий текущего контроля успеваемости по дисциплине:

- КМ-5 Комплексный тест №5
- КМ-6 Комплексный тест №6
- КМ-7 Комплексный тест №7
- КМ-8 Комплексный тест №8

Вид промежуточной аттестации – Зачет с оценкой.

Раздел дисциплины	Веса контрольных мероприятий, %				
	Индекс КМ:	КМ-5	КМ-6	КМ-7	КМ-8
	Срок КМ:	4	8	12	15
Страдательный залог. Особенности страдательного залога					
Страдательный залог. Особенности страдательного залога	+				
The Job of an entrepreneur	+				
Модальные глаголы. Страдательный залог после модальных глаголов					
Модальные глаголы. Страдательный залог после модальных глаголов			+		
How are prices set?			+		
Эквиваленты модальных глаголов и вероятностные значения					

Эквиваленты модальных глаголов и вероятностные значения			+	
Characteristics of a developing country			+	
Косвенная речь. Согласование времен				
Косвенная речь. Согласование времен				+
Globalization				+
Вес КМ:	25	25	25	25

СОДЕРЖАНИЕ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ

I. Оценочные средства для оценки запланированных результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с индикаторами достижения компетенций

Индекс компетенции	Индикатор	Запланированные результаты обучения по дисциплине	Контрольная точка
УК-4	ИД-1 _{УК-4} Демонстрирует умение вести обмен деловой информацией в устной и письменной формах на государственном языке	Знать: признаки и особенности структуры времен группы Present Simple, Present Continuous Active. Stative Verbs, особенности усложненных конструкций в структуре предложения, формальные признаки логико-смысловых связей между элементами текста; переводческие приемы и трансформации необходимые для выполнения разных типов перевода академического текста с иностранного на русский язык в профессиональных целях признаки и особенности структуры времен группы Past Simple, Past Continuous Active. Would, used to do, be/get used to, особенности усложненных конструкций	КМ-1 Комплексный тест №1 КМ-2 Комплексный тест №2 КМ-3 Комплексный тест №3 КМ-4 Комплексный тест №4 КМ-5 Комплексный тест №5 КМ-6 Комплексный тест №6 КМ-7 Комплексный тест №7 КМ-8 Комплексный тест №8

		<p>в структуре предложения, формальные признаки логико-смысловых связей между элементами текста; переводческие приемы и трансформации необходимые для выполнения разных типов перевода академического текста с иностранного на русский язык в профессиональных целях признаки и особенности употребления эквивалентов модальных глаголов и их вероятностного значения особенности усложненных конструкций в структуре предложения, формальные признаки логико-смысловых связей между элементами текста; переводческие приемы и трансформации необходимые для выполнения разных типов перевода академического текста с иностранного на русский язык в профессиональных целях признаки и особенности</p>	
--	--	--	--

		<p>косвенной речи, согласования времен изучаемого языка, особенности усложненных конструкций в структуре предложения, формальные признаки логико- смысловых связей между элементами текста; переводческие приемы и трансформации необходимые для выполнения разных типов перевода академического текста с иностранного на русский язык в профессиональных целях признаки и особенности употребления модальных глаголов, страдательного залога после модальных глаголов изучаемого языка, особенности усложненных конструкций в структуре предложения, формальные признаки логико-смысловых связей между элементами текста; переводческие приемы и трансформации необходимые для выполнения разных типов перевода академического</p>	
--	--	---	--

		<p>текста с иностранного на русский язык в профессиональных целях признаки и особенности структуры страдательного залога изучаемого языка, особенности усложненных конструкций в структуре предложения, формальные признаки логико-смысловых связей между элементами текста; переводческие приемы и трансформации необходимые для выполнения разных типов перевода академического текста с иностранного на русский язык в профессиональных целях признаки и особенности употребления способов выражения Future в английском языке, особенности усложненных конструкций в структуре предложения, формальные признаки логико-смысловых связей между элементами текста; переводческие приемы и трансформации необходимые для</p>	
--	--	---	--

		<p>выполнения разных типов перевода академического текста с иностранного на русский язык в профессиональных целях признаки и особенности структуры форм времен группы Perfect Active, сравнение с Past Simple, особенности усложненных конструкций в структуре предложения, формальные признаки логико-смысловых связей между элементами текста; переводческие приемы и трансформации необходимые для выполнения разных типов перевода академического текста с иностранного на русский язык в профессиональных целях</p>	
УК-4	ИД-2 _{УК-4} Демонстрирует умение вести обмен деловой информацией в устной и письменной формах не менее чем на одном иностранном языке	<p>Знать: лексические языковые средства для академической и профессиональной коммуникации на иностранном языке по теме "Документированная информация" лексические языковые</p>	<p>КМ-1 Комплексный тест №1 КМ-2 Комплексный тест №2 КМ-3 Комплексный тест №3 КМ-4 Комплексный тест №4 КМ-5 Комплексный тест №5 КМ-6 Комплексный тест №6 КМ-7 Комплексный тест №7 КМ-8 Комплексный тест №8</p>

		<p>средства для академической и профессиональной коммуникации на иностранном языке по теме "Сертификация. Аудит"</p> <p>лексические языковые средства для академической и профессиональной коммуникации на иностранном языке по теме "Управление человеческими ресурсами"</p> <p>лексические языковые средства для академической и профессиональной коммуникации на иностранном языке по теме "Кризисное управление"</p> <p>лексические языковые средства для академической и профессиональной коммуникации на иностранном языке по теме "Общее управление качеством"</p> <p>лексические языковые средства для</p>	
--	--	--	--

		<p>академической и профессиональной коммуникации на иностранном языке по теме "Менеджмент" лексические языковые средства для академической и профессиональной коммуникации на иностранном языке по теме "Понятие качества" лексические языковые средства для академической и профессиональной коммуникации на иностранном языке по теме "Развитие управления качеством"</p> <p>Уметь: вести беседу на иностранном языке в рамках тематики общепрофессиональной деятельности на тему "Искусственный интеллект"</p> <p>вести беседу на иностранном языке в рамках тематики общепрофессиональной деятельности на тему</p>	
--	--	--	--

		<p>"Ценообразование" вести беседу на иностранном языке в рамках тематики общепрофессиональной деятельности на тему "Реклама" вести беседу на иностранном языке в рамках тематики общепрофессиональной деятельности на тему "Обязанности исполнительного директора" вести беседу на иностранном языке в рамках тематики общепрофессиональной деятельности на тему "Фондовые рынки" вести беседу на иностранном языке в рамках тематики общепрофессиональной деятельности на тему "Работа предпринимателя" вести беседу на иностранном языке в рамках тематики общепрофессиональной деятельности на тему "Развивающиеся страны"</p>	
--	--	---	--

		вести беседу на иностранном языке в рамках тематики общепрофессиональной деятельности на тему "Глобализация"	
--	--	--	--

II. Содержание оценочных средств. Шкала и критерии оценивания

1 семестр

КМ-1. Комплексный тест №1

Формы реализации: Устная форма

Тип контрольного мероприятия:

Вес контрольного мероприятия в БРС: 25

Процедура проведения контрольного мероприятия: Устное выполнение предложенных заданий с листа без подготовки.

Краткое содержание задания:

Переведите слова и словосочетания на русский язык, раскройте скобки, прочитайте и переведите предложения

Контрольные вопросы/задания:

Запланированные результаты обучения по дисциплине	Вопросы/задания для проверки
<p>Знать: признаки и особенности структуры времен группы Present Simple, Present Continuous Active. Stative Verbs, особенности усложненных конструкций в структуре предложения, формальные признаки логико-смысловых связей между элементами текста; переводческие приемы и трансформации необходимые для выполнения разных типов перевода академического текста с иностранного на русский язык в профессиональных целях</p>	<p>1. <i>Open the brackets to make the correct form of the verb</i> 1. Governments, businesses and individuals (to develop) quicker and if they (to narrow) the gap between developed and developing countries. 2. If many telecommunication companies and governments (to invest) in hardware and new, faster connections it (to solve) many economical and political problems.</p>
<p>Знать: лексические языковые средства для академической и профессиональной коммуникации на иностранном языке по теме "Понятие качества"</p>	<p>1. Translate the words from English into Russian 1. to survive 2. consumer 3. regulary 4. to discuss</p>
<p>Уметь: вести беседу на иностранном языке в рамках тематики общепрофессиональной деятельности на тему "Искусственный интеллект"</p>	<p>1. <i>Artificial intelligence</i> 1. What should a person do if his or her job is at risk because of mass computerization and development of artificial intelligence? 2. What professions will never disappear in spite of the development of artificial intelligence? 3. What kinds of new jobs may appear in the nearest future?</p>

Описание шкалы оценивания:

Оценка: 5 («отлично»)

Нижний порог выполнения задания в процентах: 90

Описание характеристики выполнения знания: Оценка "отлично" выставляется, если в заданиях нет лексических ошибок. Правильно переведены все общеупотребительные простые слова, фразеологические обороты, устойчивые словосочетания. Правильно передан смысл сложных слов, вводных слов, союзов. Все профессиональные термины переведены верно. В переводе отсутствуют грамматические ошибки. Все грамматические конструкции, обороты, придаточные предложения, переведены правильно. Речь звучит в естественном темпе, нет грубых фонетических ошибок.

Оценка: 4 («хорошо»)

Нижний порог выполнения задания в процентах: 75

Описание характеристики выполнения знания: Оценка "хорошо" выставляется, если лексические ошибки незначительны и не искажают общего смысла предложений. Грамматические ошибки незначительно влияют на перевод предложений и не связаны с изученным грамматическим явлением. Речь иногда характеризуется длительными паузами. В отдельных словах допускаются фонетические ошибки (замена, иноязычных фонем сходными русскими).

Оценка: 3 («удовлетворительно»)

Нижний порог выполнения задания в процентах: 50

Описание характеристики выполнения знания: Оценка "удовлетворительно" выставляется, если студент делает большое количество грубых лексических ошибок. Студент делает большое количество грубых грамматических ошибок относительно проверяемому грамматическому явлению. Речь воспринимается с трудом из-за большого количества фонетических ошибок. Интонация обусловлена влиянием родного языка.

Оценка: 2 («неудовлетворительно»)

Описание характеристики выполнения знания: Оценка "неудовлетворительно" выставляется, если студент демонстрирует плохое владение лексикой, неспособность грамотно перевести предложения. В речи присутствуют неоправданно длительные паузы. Речь воспринимается с большим трудом, либо не воспринимается в силу обилия фонетических ошибок.

КМ-2. Комплексный тест №2

Формы реализации: Устная форма

Тип контрольного мероприятия:

Вес контрольного мероприятия в БРС: 25

Процедура проведения контрольного мероприятия: Устное выполнение предложенных заданий с листа без подготовки.

Краткое содержание задания:

Переведите слова и словосочетания на русский язык, раскройте скобки, прочитайте и переведите предложения

Контрольные вопросы/задания:

Запланированные результаты обучения по дисциплине	Вопросы/задания для проверки
Знать: признаки и особенности структуры времен группы Past Simple, Past Continuous Active. Would, used to do, be/get used to, особенности усложненных конструкций в структуре предложения, формальные признаки логико-смысловых связей между элементами текста; переводческие приемы и трансформации	1. <i>Open the brackets to make the correct form of the verb</i> 1. The director (to lay off) ten workers last year. 2. Rapid economic growth in 1970-ies (to result from) high oil

Запланированные результаты обучения по дисциплине	Вопросы/задания для проверки
необходимые для выполнения разных типов перевода академического текста с иностранного на русский язык в профессиональных целях	prices. 3. She (to get used to) her new job little by little although it is difficult.
Знать: лексические языковые средства для академической и профессиональной коммуникации на иностранном языке по теме "Развитие управления качеством"	1. Read and translate the following words and their derivatives: apply – application – appliance – applicable – applied; supervise – supervision – supervisor – supervisory – supervising; trade – trader – tradable; introduce – introduction – introducing;
Уметь: вести беседу на иностранном языке в рамках тематики общепрофессиональной деятельности на тему "Фондовые рынки"	1. How does the stock market work? 1. What personal qualities are important for a broker? 2. What should we think of if we decide to buy stocks? 3. How can people make investing in stocks less risky?

Описание шкалы оценивания:

Оценка: 5 («отлично»)

Нижний порог выполнения задания в процентах: 90

Описание характеристики выполнения знания: Оценка "отлично" выставляется, если в заданиях нет лексических ошибок. Правильно переведены все общеупотребительные простые слова, фразеологические обороты, устойчивые словосочетания. Правильно передан смысл сложных слов, вводных слов, союзов. Все профессиональные термины переведены верно. В переводе отсутствуют грамматические ошибки. Все грамматические конструкции, обороты, придаточные предложения, переведены правильно. Речь звучит в естественном темпе, нет грубых фонетических ошибок.

Оценка: 4 («хорошо»)

Нижний порог выполнения задания в процентах: 75

Описание характеристики выполнения знания: Оценка "хорошо" выставляется, если лексические ошибки незначительны и не искажают общего смысла предложений.

Грамматические ошибки незначительно влияют на перевод предложений и не связаны с изученным грамматическим явлением. Речь иногда характеризуется длительными паузами. В отдельных словах допускаются фонетические ошибки (замена, иноязычных фонем сходными русскими).

Оценка: 3 («удовлетворительно»)

Нижний порог выполнения задания в процентах: 50

Описание характеристики выполнения знания: Оценка "удовлетворительно" выставляется, если студент делает большое количество грубых лексических ошибок. Студент делает большое количество грубых грамматических ошибок относительно проверяемому грамматическому явлению. Речь воспринимается с трудом из-за большого количества фонетических ошибок. Интонация обусловлена влиянием родного языка.

Оценка: 2 («неудовлетворительно»)

Описание характеристики выполнения знания: Оценка "неудовлетворительно" выставляется, если студент демонстрирует плохое владение лексикой, неспособность грамотно перевести предложения. В речи присутствуют неоправданно длительные паузы. Речь воспринимается с большим трудом, либо не воспринимается в силу обилия фонетических ошибок.

КМ-3. Комплексный тест №3

Формы реализации: Устная форма

Тип контрольного мероприятия:

Вес контрольного мероприятия в БРС: 25

Процедура проведения контрольного мероприятия: Устное выполнение предложенных заданий с листа без подготовки.

Краткое содержание задания:

Переведите слова и словосочетания на русский язык, раскройте скобки, прочитайте и переведите предложения

Контрольные вопросы/задания:

Запланированные результаты обучения по дисциплине	Вопросы/задания для проверки
<p>Знать: признаки и особенности структуры форм времен группы Perfect Active, сравнение с Past Simple, особенности усложненных конструкций в структуре предложения, формальные признаки логико-смысловых связей между элементами текста; переводческие приемы и трансформации необходимые для выполнения разных типов перевода академического текста с иностранного на русский язык в профессиональных целях</p>	<p>1. Open the brackets to make the correct form of the verb. Change the sentences if necessary.</p> <ol style="list-style-type: none"> The political and economic situation (to change) lately. Three years ago they (to begin) a new project. I never (to work) in this sphere.
<p>Знать: лексические языковые средства для академической и профессиональной коммуникации на иностранном языке по теме "Менеджмент"</p>	<p>1. Paraphrase the sentences using the active vocabulary.</p> <ol style="list-style-type: none"> Efficiency of work depends on the surrounding atmosphere. Adequate measures helped the company to save a lot of money. Today lots of issues lie on the intersection between several sciences.
<p>Уметь: вести беседу на иностранном языке в рамках тематики общепрофессиональной деятельности на тему "Обязанности исполнительного директора"</p>	<p>1. CEO</p> <ol style="list-style-type: none"> What personal qualities are important for a chief executive officer? What are the advantages and disadvantages of being a

Запланированные результаты обучения по дисциплине	Вопросы/задания для проверки
	chief executive officer? 3. How can a person combine the position of a chief executive officer and family life?

Описание шкалы оценивания:

Оценка: 5 («отлично»)

Нижний порог выполнения задания в процентах: 90

Описание характеристики выполнения знания: Оценка "отлично" выставляется, если в заданиях нет лексических ошибок. Правильно переведены все общеупотребительные простые слова, фразеологические обороты, устойчивые словосочетания. Правильно передан смысл сложных слов, вводных слов, союзов. Все профессиональные термины переведены верно. В переводе отсутствуют грамматические ошибки. Все грамматические конструкции, обороты, придаточные предложения, переведены правильно. Речь звучит в естественном темпе, нет грубых фонетических ошибок.

Оценка: 4 («хорошо»)

Нижний порог выполнения задания в процентах: 75

Описание характеристики выполнения знания: Оценка "хорошо" выставляется, если лексические ошибки незначительны и не искажают общего смысла предложений. Грамматические ошибки незначительно влияют на перевод предложений и не связаны с изученным грамматическим явлением. Речь иногда характеризуется длительными паузами. В отдельных словах допускаются фонетические ошибки (замена, иноязычных фонем сходными русскими).

Оценка: 3 («удовлетворительно»)

Нижний порог выполнения задания в процентах: 50

Описание характеристики выполнения знания: Оценка "удовлетворительно" выставляется, если студент делает большое количество грубых лексических ошибок. Студент делает большое количество грубых грамматических ошибок относительно проверяемому грамматическому явлению. Речь воспринимается с трудом из-за большого количества фонетических ошибок. Интонация обусловлена влиянием родного языка.

Оценка: 2 («неудовлетворительно»)

Описание характеристики выполнения знания: Оценка "неудовлетворительно" выставляется, если студент демонстрирует плохое владение лексикой, неспособность грамотно перевести предложения. В речи присутствуют неоправданно длительные паузы. Речь воспринимается с большим трудом, либо не воспринимается в силу обилия фонетических ошибок.

КМ-4. Комплексный тест №4

Формы реализации: Устная форма

Тип контрольного мероприятия:

Вес контрольного мероприятия в БРС: 25

Процедура проведения контрольного мероприятия: Устное выполнение предложенных заданий с листа без подготовки.

Краткое содержание задания:

Переведите слова и словосочетания на русский язык, раскройте скобки, прочитайте и переведите предложения

Контрольные вопросы/задания:

Запланированные результаты обучения по дисциплине	Вопросы/задания для проверки
<p>Знать: признаки и особенности употребления способов выражения Future в английском языке, особенности усложненных конструкций в структуре предложения, формальные признаки логико-смысловых связей между элементами текста; переводческие приемы и трансформации необходимые для выполнения разных типов перевода академического текста с иностранного на русский язык в профессиональных целях</p>	<p>1. Open the brackets to make the correct form of the verb. Change the sentences if necessary.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. The article (to write) three years ago. 2. Everyone hopes that a new hospital (to build) here next year. 3. Documents (to check) by the secretary right now.
<p>Знать: лексические языковые средства для академической и профессиональной коммуникации на иностранном языке по теме "Общее управление качеством"</p>	<p>1. Paraphrase the sentences using the active vocabulary.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. They developed a new method of solving such problems. 2. The problem of saving money is very important now. 3. We can evaluate the results from the position of quantity and of quality
<p>Уметь: вести беседу на иностранном языке в рамках тематики общепрофессиональной деятельности на тему "Реклама"</p>	<p>1. Advertising</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. A really necessary product doesn't need advertising – is it true or not? 2. What should an advertisement be like in order not to irritate people? 3. What methods of advertising are unacceptable from the ethical point of view?

Описание шкалы оценивания:

Оценка: 5 («отлично»)

Нижний порог выполнения задания в процентах: 90

Описание характеристики выполнения знания: Оценка "отлично" выставляется, если в заданиях нет лексических ошибок. Правильно переведены все общеупотребительные простые слова, фразеологические обороты, устойчивые словосочетания. Правильно передан смысл сложных слов, вводных слов, союзов. Все профессиональные термины переведены верно. В переводе отсутствуют грамматические ошибки. Все грамматические конструкции, обороты, придаточные предложения, переведены правильно. Речь звучит в естественном темпе, нет грубых фонетических ошибок.

Оценка: 4 («хорошо»)

Нижний порог выполнения задания в процентах: 75

Описание характеристики выполнения знания: Оценка "хорошо" выставляется, если лексические ошибки незначительны и не искажают общего смысла предложений.

Грамматические ошибки незначительно влияют на перевод предложений и не связаны с изученным грамматическим явлением. Речь иногда характеризуется длительными паузами. В отдельных словах допускаются фонетические ошибки (замена, иноязычных фонем сходными русскими).

Оценка: 3 («удовлетворительно»)

Нижний порог выполнения задания в процентах: 50

Описание характеристики выполнения знания: Оценка "удовлетворительно" выставляется, если студент делает большое количество грубых лексических ошибок. Студент делает большое количество грубых грамматических ошибок относительно проверяемому грамматическому явлению. Речь воспринимается с трудом из-за большого количества фонетических ошибок. Интонация обусловлена влиянием родного языка.

Оценка: 2 («неудовлетворительно»)

Описание характеристики выполнения знания: Оценка "неудовлетворительно" выставляется, если студент демонстрирует плохое владение лексикой, неспособность грамотно перевести предложения. В речи присутствуют неоправданно длительные паузы. Речь воспринимается с большим трудом, либо не воспринимается в силу обилия фонетических ошибок.

2 семестр

КМ-5. Комплексный тест №5

Формы реализации: Устная форма

Тип контрольного мероприятия:

Вес контрольного мероприятия в БРС: 25

Процедура проведения контрольного мероприятия: Устное выполнение предложенных заданий с листа без подготовки.

Краткое содержание задания:

Переведите слова и словосочетания на русский язык, раскройте скобки, прочитайте и переведите предложения

Контрольные вопросы/задания:

Запланированные результаты обучения по дисциплине	Вопросы/задания для проверки
Знать: признаки и особенности структуры страдательного залога изучаемого языка, особенности усложненных конструкций в структуре предложения, формальные признаки логико-смысловых связей между элементами текста; переводческие приемы и трансформации необходимые для выполнения разных типов перевода академического текста с иностранного на русский язык в профессиональных целях	1.Fill in the verbs in the right grammar form. 1. A very unpopular decision by the government last year (to make). 2. Medium enterprises financial support soon (to give). 3. All the variables of this model into account in the recent research (to take).
Знать: лексические языковые средства для академической и профессиональной коммуникации на иностранном языке по теме "Кризисное управление"	1.Fill in the words. Change the form of the word if necessary.

Запланированные результаты обучения по дисциплине	Вопросы/задания для проверки
	(1) to assess; (2) to handle; (3) vulnerability; (4) recall; (5) core; (6) accusation; (7) comprehensive; (8) to put off; (9) imperative; (10) consequence; (11) emergency; (12) to disrupt. 1. One should know the strategy of actions in case of 2. Your must be grounded on facts. 3. It is for all employees to master this program.
Уметь: вести беседу на иностранном языке в рамках тематики общепрофессиональной деятельности на тему "Работа предпринимателя"	1. The Job of an entrepreneur 1. In what cases shouldn't a person become an entrepreneur? 2. What should one do to make the attempts of becoming an entrepreneur less risky? 3. When should a person think of becoming an entrepreneur?

Описание шкалы оценивания:

Оценка: 5 («отлично»)

Нижний порог выполнения задания в процентах: 90

Описание характеристики выполнения знания: Оценка "отлично" выставляется, если в заданиях нет лексических ошибок. Правильно переведены все общеупотребительные простые слова, фразеологические обороты, устойчивые словосочетания. Правильно передан смысл сложных слов, вводных слов, союзов. Все профессиональные термины переведены верно. В переводе отсутствуют грамматические ошибки. Все грамматические конструкции, обороты, придаточные предложения, переведены правильно. Речь звучит в естественном темпе, нет грубых фонетических ошибок.

Оценка: 4 («хорошо»)

Нижний порог выполнения задания в процентах: 75

Описание характеристики выполнения знания: Оценка "хорошо" выставляется, если лексические ошибки незначительны и не искажают общего смысла предложений. Грамматические ошибки незначительно влияют на перевод предложений и не связаны с изученным грамматическим явлением. Речь иногда характеризуется длительными паузами. В отдельных словах допускаются фонетические ошибки (замена, иноязычных фонем сходными русскими).

Оценка: 3 («удовлетворительно»)

Нижний порог выполнения задания в процентах: 50

Описание характеристики выполнения знания: Оценка "удовлетворительно" выставляется, если студент делает большое количество грубых лексических ошибок. Студент делает большое количество грубых грамматических ошибок относительно проверяемому грамматическому явлению. Речь воспринимается с трудом из-за большого количества фонетических ошибок. Интонация обусловлена влиянием родного языка.

Оценка: 2 («неудовлетворительно»)

Описание характеристики выполнения знания: Оценка "неудовлетворительно" выставляется, если студент демонстрирует плохое владение лексикой, неспособность грамотно перевести предложения. В речи присутствуют неоправданно длительные паузы. Речь воспринимается с большим трудом, либо не воспринимается в силу обилия фонетических ошибок.

КМ-6. Комплексный тест №6

Формы реализации: Устная форма

Тип контрольного мероприятия:

Вес контрольного мероприятия в БРС: 25

Процедура проведения контрольного мероприятия: Устное выполнение предложенных заданий с листа без подготовки.

Краткое содержание задания:

Переведите слова и словосочетания на русский язык, раскройте скобки, прочитайте и переведите предложения

Контрольные вопросы/задания:

Запланированные результаты обучения по дисциплине	Вопросы/задания для проверки
Знать: признаки и особенности употребления модальных глаголов, страдательного залога после модальных глаголов изучаемого языка, особенности усложненных конструкций в структуре предложения, формальные признаки логико-смысловых связей между элементами текста; переводческие приемы и трансформации необходимые для выполнения разных типов перевода академического текста с иностранного на русский язык в профессиональных целях	1.Fill in the suitable modal verbs. 1. This region develop new branches of industry as it has enough re- sources and possibilities. 2. All the citizens of the country pay taxes. 3. In the conditions of the crisis you get new work skills and improve your qualification.
Знать: лексические языковые средства для академической и профессиональной коммуникации на иностранном языке по теме "Управление человеческими ресурсами"	1.Paraphrase the sentences using the active vocabulary. 1. Today computer literacy is a necessity. 2. They are having talks about opening a new branch now. 3. It is the right candidate for this job.
Уметь: вести беседу на иностранном языке в рамках тематики общепрофессиональной деятельности на тему "Ценообразование"	1.How are prices set? 1. What factors influence demand besides advertising? 2. Why does it often happen that demand on new gadgets is much higher than their supply?

Запланированные результаты обучения по дисциплине	Вопросы/задания для проверки
	3. What objects have intrinsic value?

Описание шкалы оценивания:

Оценка: 5 («отлично»)

Нижний порог выполнения задания в процентах: 90

Описание характеристики выполнения знания: Оценка "отлично" выставляется, если в заданиях нет лексических ошибок. Правильно переведены все общеупотребительные простые слова, фразеологические обороты, устойчивые словосочетания. Правильно передан смысл сложных слов, вводных слов, союзов. Все профессиональные термины переведены верно. В переводе отсутствуют грамматические ошибки. Все грамматические конструкции, обороты, придаточные предложения, переведены правильно. Речь звучит в естественном темпе, нет грубых фонетических ошибок.

Оценка: 4 («хорошо»)

Нижний порог выполнения задания в процентах: 75

Описание характеристики выполнения знания: Оценка "хорошо" выставляется, если лексические ошибки незначительны и не искажают общего смысла предложений. Грамматические ошибки незначительно влияют на перевод предложений и не связаны с изученным грамматическим явлением. Речь иногда характеризуется длительными паузами. В отдельных словах допускаются фонетические ошибки (замена, иноязычных фонем сходными русскими).

Оценка: 3 («удовлетворительно»)

Нижний порог выполнения задания в процентах: 50

Описание характеристики выполнения знания: Оценка "удовлетворительно" выставляется, если студент делает большое количество грубых лексических ошибок. Студент делает большое количество грубых грамматических ошибок относительно проверяемому грамматическому явлению. Речь воспринимается с трудом из-за большого количества фонетических ошибок. Интонация обусловлена влиянием родного языка.

Оценка: 2 («неудовлетворительно»)

Описание характеристики выполнения знания: Оценка "неудовлетворительно" выставляется, если студент демонстрирует плохое владение лексикой, неспособность грамотно перевести предложения. В речи присутствуют неоправданно длительные паузы. Речь воспринимается с большим трудом, либо не воспринимается в силу обилия фонетических ошибок.

КМ-7. Комплексный тест №7

Формы реализации: Устная форма

Тип контрольного мероприятия:

Вес контрольного мероприятия в БРС: 25

Процедура проведения контрольного мероприятия: Устное выполнение предложенных заданий с листа без подготовки.

Краткое содержание задания:

Переведите слова и словосочетания на русский язык, раскройте скобки, прочитайте и переведите предложения

Контрольные вопросы/задания:

Запланированные результаты обучения по дисциплине	Вопросы/задания для проверки
Знать: признаки и особенности употребления	1. <i>Read and translate the</i>

Запланированные результаты обучения по дисциплине	Вопросы/задания для проверки
эквивалентов модальных глаголов и их вероятностного значения изучаемого языка, особенности усложненных конструкций в структуре предложения, формальные признаки логико-смысловых связей между элементами текста; переводческие приемы и трансформации необходимые для выполнения разных типов перевода академического текста с иностранного на русский язык в профессиональных целях	<p>sentences. Find modal verbs of possibility.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. You may reach your goals faster if you increase your income and reduce your expenses at the same time. 2. The letter should have all relevant details related to the order, for example, quantity, price and other terms and conditions. 3. Our sales managers might be in the meeting.
Знать: лексические языковые средства для академической и профессиональной коммуникации на иностранном языке по теме "Сертификация. Аудит"	<p>1. Complete the sentences: change the word in brackets and write the fitting word with the same root.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. The committee held a briefing with the Energy Independent (author) on the prospects of building wind power plants. 2. In such reports there are certain requirements for the (accurate) of data and calculations.
Уметь: вести беседу на иностранном языке в рамках тематики общепрофессиональной деятельности на тему "Развивающиеся страны"	<p>1. Characteristics of a developing country</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Human Development Index 2. Per Capita Income 3. Industrialization 4. Political Stability etc.

Описание шкалы оценивания:

Оценка: 5 («отлично»)

Нижний порог выполнения задания в процентах: 90

Описание характеристики выполнения знания: Оценка "отлично" выставляется, если в заданиях нет лексических ошибок. Правильно переведены все общеупотребительные простые слова, фразеологические обороты, устойчивые словосочетания. Правильно передан смысл сложных слов, вводных слов, союзов. Все профессиональные термины переведены верно. В переводе отсутствуют грамматические ошибки. Все грамматические конструкции, обороты, придаточные предложения, переведены правильно. Речь звучит в естественном темпе, нет грубых фонетических ошибок.

Оценка: 4 («хорошо»)

Нижний порог выполнения задания в процентах: 75

Описание характеристики выполнения знания: Оценка "хорошо" выставляется, если лексические ошибки незначительны и не искажают общего смысла предложений. Грамматические ошибки незначительно влияют на перевод предложений и не связаны с изученным грамматическим явлением. Речь иногда характеризуется длительными паузами. В

отдельных словах допускаются фонетические ошибки (замена, иноязычных фонем сходными русскими).

Оценка: 3 («удовлетворительно»)

Нижний порог выполнения задания в процентах: 50

Описание характеристики выполнения знания: Оценка "удовлетворительно" выставляется, если студент делает большое количество грубых лексических ошибок. Студент делает большое количество грубых грамматических ошибок относительно проверяемому грамматическому явлению. Речь воспринимается с трудом из-за большого количества фонетических ошибок. Интонация обусловлена влиянием родного языка.

Оценка: 2 («неудовлетворительно»)

Описание характеристики выполнения знания: Оценка "неудовлетворительно" выставляется, если студент демонстрирует плохое владение лексикой, неспособность грамотно перевести предложения. В речи присутствуют неоправданно длительные паузы. Речь воспринимается с большим трудом, либо не воспринимается в силу обилия фонетических ошибок.

КМ-8. Комплексный тест №8

Формы реализации: Устная форма

Тип контрольного мероприятия:

Вес контрольного мероприятия в БРС: 25

Процедура проведения контрольного мероприятия: Устное выполнение предложенных заданий с листа без подготовки.

Краткое содержание задания:

Переведите слова и словосочетания на русский язык, раскройте скобки, прочитайте и переведите предложения

Контрольные вопросы/задания:

Запланированные результаты обучения по дисциплине	Вопросы/задания для проверки
Знать: признаки и особенности косвенной речи, согласования времен изучаемого языка, особенности усложненных конструкций в структуре предложения, формальные признаки логико-смысловых связей между элементами текста; переводческие приемы и трансформации необходимые для выполнения разных типов перевода академического текста с иностранного на русский язык в профессиональных целях	<p>1. Put the verbs in the brackets in the correct tense according to the rules of the sequence of tenses.</p> <p>1. It was known that the Chief of our company (to graduate) from the MPEI.</p> <p>2. Our professor informed us that he (to give) the lecture on economics on Monday.</p> <p>3. At the meeting it was said that the audit (to carry out) the following month.</p>
Знать: лексические языковые средства для академической и профессиональной коммуникации на иностранном языке по теме "Документированная информация"	<p>1. Read and translate the following words and their derivatives:</p> <p>inform – informal – informality – information – informative – informed – informer; quality – qualify – disqualify – qualified – qualifier – qualitative; organize – organized – unorganized – organizer – organization;</p>

Запланированные результаты обучения по дисциплине	Вопросы/задания для проверки
Уметь: вести беседу на иностранном языке в рамках тематики общепрофессиональной деятельности на тему "Глобализация"	1.Globalization 1. What images spring to mind when you hear the word 'globalization'? 2. What are the good things and bad things about globalization? 3. Do you think it's possible to ignore globalization? 4. Do you think globalization will reduce or increase the poverty gap?

Описание шкалы оценивания:

Оценка: 5 («отлично»)

Нижний порог выполнения задания в процентах: 90

Описание характеристики выполнения знания: Оценка "отлично" выставляется, если в заданиях нет лексических ошибок. Правильно переведены все общеупотребительные простые слова, фразеологические обороты, устойчивые словосочетания. Правильно передан смысл сложных слов, вводных слов, союзов. Все профессиональные термины переведены верно. В переводе отсутствуют грамматические ошибки. Все грамматические конструкции, обороты, придаточные предложения, переведены правильно. Речь звучит в естественном темпе, нет грубых фонетических ошибок.

Оценка: 4 («хорошо»)

Нижний порог выполнения задания в процентах: 75

Описание характеристики выполнения знания: Оценка "хорошо" выставляется, если лексические ошибки незначительны и не искажают общего смысла предложений. Грамматические ошибки незначительно влияют на перевод предложений и не связаны с изученным грамматическим явлением. Речь иногда характеризуется длительными паузами. В отдельных словах допускаются фонетические ошибки (замена, иноязычных фонем сходными русскими).

Оценка: 3 («удовлетворительно»)

Нижний порог выполнения задания в процентах: 50

Описание характеристики выполнения знания: Оценка "удовлетворительно" выставляется, если студент делает большое количество грубых лексических ошибок. Студент делает большое количество грубых грамматических ошибок относительно проверяемому грамматическому явлению. Речь воспринимается с трудом из-за большого количества фонетических ошибок. Интонация обусловлена влиянием родного языка.

Оценка: 2 («неудовлетворительно»)

Описание характеристики выполнения знания: Оценка "неудовлетворительно" выставляется, если студент демонстрирует плохое владение лексикой, неспособность грамотно перевести предложения. В речи присутствуют неоправданно длительные паузы. Речь воспринимается с большим трудом, либо не воспринимается в силу обилия фонетических ошибок.

СОДЕРЖАНИЕ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

1 семестр

Форма промежуточной аттестации: Зачет с оценкой

Пример билета

Оценка за освоение дисциплины определяется на основании зачетной и семестровой составляющих в соответствии с «Положением о балльно-рейтинговой системе для студентов НИУ «МЭИ» (БАРС).

Процедура проведения

Оценка за освоение дисциплины определяется на основании зачетной и семестровой составляющих в соответствии с «Положением о балльно-рейтинговой системе для студентов НИУ «МЭИ» (БАРС).

1. Перечень компетенций/индикаторов и контрольных вопросов проверки результатов освоения дисциплины

1. Компетенция/Индикатор: ИД-1_{УК-4} Демонстрирует умение вести обмен деловой информацией в устной и письменной формах на государственном языке

Вопросы, задания

1. Повторение: времена группы Present Simple, Present Continuous Active. Stative Verbs.
Повторение: времена группы Past Simple, Past Continuous Active. Would, used to do, be/get used to. Повторение: времена группы Perfect Active, сравнение с Past Simple. Повторение: способы выражения Future

Материалы для проверки остаточных знаний

1.1. Поставьте глаголы в нужную форму, преобразуя предложения, где необходимо

1. There (to be) a wall unit and a standard lamp in the room.
2. He (not to have) talks now, he (to listen) to music.
3. We (to see) this new film version of a novel only a week ago.
4. We (must) clarify all these matters now?
5. There (to be) a heavy demand for warm clothes in winter, ... there?

II. Выберите подходящее слово

1. It is not (comfortable/convenient) to get there by train.
2. We (mustn't/needn't) get up early on Sunday.
3. I (like/would like) to see the film that is on tonight.
4. It is raining (because/that is why) take your umbrella.
5. There are a lot of shops there, let's go to (the other/another) shop.

III. Поставьте слова в нужном порядке, чтобы образовать предложения

1. discount, offer, We, price, can't, you, a, on, the.
2. them, You, as, must, as, possible, soon, call.
3. been, in, has, for, He, Moscow, weeks, already, three.
4. year, met, have, We, not, last, since.
5. with, partner, appointment, The, manager, making, an, our, is, now.

IV. Поставьте глаголы в нужную форму, преобразуя предложения

- (1) To stay – 2 паза; (2) to get; (3) to go; (4) to see; (5) to be born; (6) to be on; (7) to swim; (8) to die; (9) to make; (10) to mean; (11) to be.
1. We must study the offer that they ... us last week.
 2. The day after tomorrow a new thriller... in our cinema.
 3. We can't deliver the goods now because we... heavy with orders at the moment.
 4. A lot of holiday-makers... in the open air swimming pool now.
 5. Yesterday we... home very late.
 6. I already... that screen version of the novel.
 7. I don't understand what the reporter ... yesterday.
 8. I think my friend ... on a walking tour next summer.
 9. Usually she... at cheap hotels but now she... at a very expensive hotel.
 10. He ... in 1920 and... in 2000.

V. Вставьте необходимые предлоги

1. I can't agree ... you here.
 2. You mustn't be late ... classes.
 3. We went of a tour ... France last year.
 4. A lot of people are ... the beach when in is hot.
 5. I'd like to introduce you ... my friend.
- Верный ответ: I. 1. Is 2. Is not having, is listening 3. Saw 4. Must we clarify...? 5. Is, isn't
 II. 1. Convenient 2. Needn't 3. Would like 4. That is why 5. Another III. 1. We can't offer you a discount on the price. 2. You must call them as soon as possible. 3. He has already been in Moscow for three weeks. 4. We have not met since last year. 5. The manager is making an appointment with our partner now. IV. 1. (9) Made 2. (5) Will be on 3. (11) Are 4. (7) Are swimming 5. (2) Got 6. (4) I have already seen 7. (10) Meant 8. (3) Will go 9. (1) Stays, is staying 10. (5) Was born, (8) died V. 1. With 2. For 3. Of 4. On 5. To

II. Описание шкалы оценивания

Оценка: 5 («отлично»)

Нижний порог выполнения задания в процентах: 90

Описание характеристики выполнения знания: Оценка "отлично" выставляется, если в заданиях нет лексических ошибок. Правильно переведены все общеупотребительные простые слова, фразеологические обороты, устойчивые словосочетания. Правильно передан смысл сложных слов, вводных слов, союзов. Все профессиональные термины переведены верно. В переводе отсутствуют грамматические ошибки. Все грамматические конструкции, обороты, придаточные предложения, переведены правильно. Речь звучит в естественном темпе, нет грубых фонетических ошибок.

Оценка: 4 («хорошо»)

Нижний порог выполнения задания в процентах: 75

Описание характеристики выполнения знания: Оценка "хорошо" выставляется, если лексические ошибки незначительны и не искажают общего смысла предложений.

Грамматические ошибки незначительно влияют на перевод предложений и не связаны с изученным грамматическим явлением. Речь иногда характеризуется длительными паузами. В отдельных словах допускаются фонетические ошибки (замена, иноязычных фонем сходными русскими).

Оценка: 3 («удовлетворительно»)

Нижний порог выполнения задания в процентах: 50

Описание характеристики выполнения знания: Оценка "удовлетворительно" выставляется, если студент делает большое количество грубых лексических ошибок. Студент делает большое количество грубых грамматических ошибок относительно проверяемому

грамматическому явлению. Речь воспринимается с трудом из-за большого количества фонетических ошибок. Интонация обусловлена влиянием родного языка.

Оценка: 2 («неудовлетворительно»)

Описание характеристики выполнения знания: Оценка "неудовлетворительно" выставляется, если студент демонстрирует плохое владение лексикой, неспособность грамотно перевести предложения. В речи присутствуют неоправданно длительные паузы. Речь воспринимается с большим трудом, либо не воспринимается в силу обилия фонетических ошибок.

III. Правила выставления итоговой оценки по курсу

Оценка за освоение дисциплины определяется на основании зачетной и семестровой составляющих в соответствии с «Положением о балльно-рейтинговой системе для студентов НИУ «МЭИ» (БАРС).

2 семестр

Форма промежуточной аттестации: Зачет с оценкой

Пример билета

Оценка за освоение дисциплины определяется на основании зачетной и семестровой составляющих в соответствии с «Положением о балльно-рейтинговой системе для студентов НИУ «МЭИ» (БАРС).

Процедура проведения

Оценка за освоение дисциплины определяется на основании зачетной и семестровой составляющих в соответствии с «Положением о балльно-рейтинговой системе для студентов НИУ «МЭИ» (БАРС).

I. Перечень компетенций/индикаторов и контрольных вопросов проверки результатов освоения дисциплины

1. Компетенция/Индикатор: ИД-2_{УК-4} Демонстрирует умение вести обмен деловой информацией в устной и письменной формах не менее чем на одном иностранном языке

Вопросы, задания

1. Страдательный залог. Особенности страдательного залога. Модальные глаголы. Страдательный залог после модальных глаголов. Эквиваленты модальных глаголов и вероятностные значения. Косвенная речь. Согласование времен

Материалы для проверки остаточных знаний

1.1. Выберите правильный вариант перевода предложения.

I often have to write letters to our business partners

1. У меня часто есть письма для наших деловых партнеров.
2. Мне часто приходится писать письма нашим деловым партнерам.
3. Я часто пишу письма для наших деловых партнеров

2. Выберите правильный вариант перевода общего вопроса в косвенную речь.

Mr. White: "Do the engineers of your firm often go on business trips?"

1. Mr. White asked if the engineers of our firm often go on business trips.
2. Mr. White asked if the engineers of our firm often went on business trips.
3. Mr. White asked if the engineers of your firm often go on business trips.

3. Выберите правильный вариант перевода прямой речи в косвенную.

Mr. Voronin: "We require the delivery in June."

1. Mr Voronon said they require the delivery in June.
2. Mr Voronin said they required the delivery in June.
3. Mr Voronin said they will require the delivery in June.

4. Выберите правильный вариант перевода предложения.

We are looking forward to a good discount.

1. Мы ищем хорошую скидку.
2. Мы с нетерпением ждем хорошую скидку.
3. Мы смотрим хорошую скидку.

5. Выберите правильный вариант перевода предложения.

You are to make an appointment with Mr. Blake.

1. Вы должны назначить встречу с мистером Блэйком.
2. Вы встречаетесь с мистером Блэйком.
3. Мистер Блэйк назначает вам встречу.

6. Поставьте глаголы в правильную форму.

We ... Brown&Co after we ... their contract.
contact, study

7. Подберите правильное наречие.

We ... consider the terms of the contract suitable.

1. too
2. also
3. either

8. Подберите правильное наречие.

We do not like the quality of their goods

1. too
2. also
3. either

9. Подберите правильное наречие.

We would like to establish trade contacts with your firm... .

1. too
2. also
3. either

10. Подберите правильный предлог.

be ready ... signing the contract

1. of
2. in
3. for

11. Подберите правильный предлог.

a type ... latest equipment

1. of
2. in
3. for

12. Подберите правильный предлог.

to get interested ... a new model

13. Поставьте глаголы в правильную форму.

Last month we ... a trial order with the firm we ... business before.
place, not to do

14. Выберите правильную форму глагола.

They... talks for an hour.

1. have
2. are having
3. have been having

15. Поставьте глаголы в правильную форму.

When I ... him he ... to the office yet.
phone, not to come

Верный ответ: 1 – 2 2 – 2 3 – 2 4 – 2 5 – 1 6 – contacted, had studied 7 – 2 8 – 3 9 – 1 10
– 3 11 – 1 12 – 2 13 – placed, had not done 14 – have been having 15 – phoned, had not
come

II. Описание шкалы оценивания

Оценка: 5 («отлично»)

Нижний порог выполнения задания в процентах: 90

Описание характеристики выполнения знания: Оценка "отлично" выставляется, если в заданиях нет лексических ошибок. Правильно переведены все общеупотребительные простые слова, фразеологические обороты, устойчивые словосочетания. Правильно передан смысл сложных слов, вводных слов, союзов. Все профессиональные термины переведены верно. В переводе отсутствуют грамматические ошибки. Все грамматические конструкции, обороты, придаточные предложения, переведены правильно. Речь звучит в естественном темпе, нет грубых фонетических ошибок.

Оценка: 4 («хорошо»)

Нижний порог выполнения задания в процентах: 75

Описание характеристики выполнения знания: Оценка "хорошо" выставляется, если лексические ошибки незначительны и не искажают общего смысла предложений.

Грамматические ошибки незначительно влияют на перевод предложений и не связаны с изученным грамматическим явлением. Речь иногда характеризуется длительными паузами. В отдельных словах допускаются фонетические ошибки (замена, иноязычных фонем сходными русскими).

Оценка: 3 («удовлетворительно»)

Нижний порог выполнения задания в процентах: 50

Описание характеристики выполнения знания: Оценка "удовлетворительно" выставляется, если студент делает большое количество грубых лексических ошибок. Студент делает большое количество грубых грамматических ошибок относительно проверяемому грамматическому явлению. Речь воспринимается с трудом из-за большого количества фонетических ошибок. Интонация обусловлена влиянием родного языка.

Оценка: 2 («неудовлетворительно»)

Описание характеристики выполнения знания: Оценка "неудовлетворительно" выставляется, если студент демонстрирует плохое владение лексикой, неспособность грамотно перевести предложения. В речи присутствуют неоправданно длительные паузы. Речь воспринимается с большим трудом, либо не воспринимается в силу обилия фонетических ошибок.

III. Правила выставления итоговой оценки по курсу

Оценка за освоение дисциплины определяется на основании зачетной и семестровой составляющих в соответствии с «Положением о балльно-рейтинговой системе для студентов НИУ «МЭИ» (БАРС).